

საბაკალავრო პროგრამის დასახელება: ახალი ბერძნული ფილოლოგია / Modern Greek Philology

მისანიჭებელი აკადემიური ხარისხი: ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ბაკალავრი / Bachelor of Arts in Modern Greek Philology

სწავლების ენა: ქართული

პროგრამის კოორდინატორი: ასოცირებული პროფესორი სოფიო შამანიდი

პროგრამის საკვალიფიკაციო დახასიათება:

პროგრამის მიზანი: კურსის მიზანია სტუდენტს შეისწავლოს ახალ ბერძნული ენა, თანამედროვე საბერძნეთის ლიტერატურა, ისტორიას და კულტურა, როგორც ანტიკურობისა და შუა საუკუნეების, ისე თანამედროვე ლიტერატურულ-კულტურულ პროცესებთან მიმართებით. სტუდენტი საფუძვლიანად დაეუფლება ახალი ბერძნული ენისა და ლიტერატურის სწავლების თეორიასა და პრაქტიკას; ახალი ბერძნული ენიდან თარგმნის სხვადასხვა ხასიათის ტექსტებსა თუ მხატვრულ ლიტერატურას; გაივლის სინქორნული თარგმანის კურსებს სპეციალური აპარატურის გამოყენებით; გაეცნობა თანამედროვე ბერძნულ კულტურას: თეატრს, კინემატოგრაფიას, სახვით ხელოვნებას.

პროგრამის შედეგები: პროგრამის დასრულების შემდეგ ბაკალავრი შეიძენს კომპლექსურ ცოდნას ახალ ბერძნულსა და თანამედროვე საბერძნეთის კულტურაზე (ლიტერატურა, ისტორია, არქეოლოგია, ხელოვნება, მითოლოგია, ფილოსოფია), დაეუფლება ახალი ბერძნული ენისა და ლიტერატურის სწავლების თეორიასა და პრაქტიკას; ახალი ბერძნული ენიდან თარგმნის სხვადასხვა ხასიათის ტექსტებსა თუ მხატვრულ ლიტერატურას; გაივლის სინქორნული თარგმანის კურსებს სპეციალური აპარატურის გამოყენებით; გაეცნობა თანამედროვე ბერძნულ კულტურას: თეატრს, კინემატოგრაფიას, სახვით ხელოვნებას. შეეძლება ახალბერძნული ლიტერატურისა და კულტურის აქტუალურ საკითხთა კვლევა როგორც ანტიკურობასთან და თანამედროვეობასთან, ისე ქართულ სამყაროსთან მიმართებითაც.

ცოდნა და გაცნობიერება:

- ახალი ბერძნული ენის ცოდნა. ახალი ბერძნული ენიდან თარგმნა. სამეცნიერო ნაშრომის შექმნა ახალ ბერძნულ ფილოლოგიაში, თანამედროვე საბერძნეთის ისტორიაში, თანამედროვე ბერძნული კულტურის სხვადასხვა სფეროში.

ცოდნის პრაქტიკაში გამოყენება / პრაქტიკული უნარები:

- ფილოლოგიურ, ფილოსოფიურ და ისტორიულ წყაროებთან მუშაობის, მათი წაკითხვისა და ტექსტუალური ანალიზის უნარი მინიმალური ზედამხედველობის პირობებში; ბიბლიოთეკებში საჭირო ინფორმაციის ძიების უნარი; ახალბერძნულიდან ქართულად და პირიქით ლექსიკონის დახმარებით თარგმნის უნარი;

- კურსდამთავრებულს ექნება პრობლემის დასმის, კრიტიკული აზრის შეფასების, არგუმენტირებისა და ინტერპრეტაციის, ინფორმაციის შეგროვების, გააზრების, გაანალიზებისა და წარმოჩენის, ვრცელი ინფორმაციიდან ძირითადის ამოღებისა და იდენტიფიცირების უნარი.

ზოგადი / ტრანსფერული უნარები:

- კოგნიტიური უნარები: ანალიტიკური აზროვნება, კრიტიკული მსჯელობის უნარი ფაქტებითა და არგუმენტებით. ანალიზისა და სინთეზის, დისკუსიაში მონაწილეობის, რეცენზიის წერის უნარი. ტექნოლოგიური უნარები: ინტერნეტ-რესურსებისა და აუდიო-ვიზუალური საშუალებების გამოყენება, პოწერ-პოინტ-ში პრეზენტაციის მომზადება, მონაცემთა ბაზებისა და ვებ-გვერდების მოძიება და დამუშავება. ლინგვისტური უნარები: ზეპირი და წერილი კომუნიკაცია მშობლიურ ენაზე. უნარები თანამედროვე უცხო ენებში. სისტემური უნარები: დამოუკიდებლად მუშაობის უნარი. მასალის ზეპირი და წერილობითი ფორმით წარმოდგენის უნარი.

დასაქმების სფეროები: საინფორმაციო-ბიბლიოგრაფიული, სარედაქტორო, სარეფერენტო, მეთოდოლოგიური, სათარჯიმნო და მხატვრულ-კრიტიკული საქმიანობისათვის სტუდენტი დასაქმდება:

- ენობრივ კურსებზე,
- გამომცემლობებში,
- მთარგმნელობით ცენტრებში,
- სხვადასხვა ფონდში,
- მასმედიაში,
- ბერძნულ-ქართულ კომპანიებში,
- საბერძნეთის, კვიპროსის და საქართველოს დიპლომატიურ წარმომადგენლობებში,
- არასამთავრობო ორგანიზაციებსა და სახელმწიფო სექტორში,

სასულიერო საგანმანათლებლო ცენტრებში და სხვ.

სწავლის გაგრძელების საშუალება: ბაკალავრიატის კურსის დასრულების შემდეგ წარჩინებული ახალგაზრდები შეძლებენ სწავლის გაგრძელებას მაგისტრატურაში ჰუმანიტარული ფაკულტეტის სხვადასხვა სპეციალობებზე;

ძირითადი სპეციალობის არჩევის ბოლო ვადა: მეორე სემესტრი.

პროგრამის მოცულობა: რვა სემესტრი – 240 კრედიტი: 1) ძირითადი პროგრამა - 120 კრედიტი; 2) დამატებითი პროგრამა – 60 კრედიტი; 3) საფაკულტეტო საგნები – 50 კრედიტი; 4) თავისუფალი საგნები – 10 კრედიტი.

შეფასების ზოგადი წესი:

სტუდენტის ცოდნა ფასდება 100 ქულიანი სისტემით; მინიმალურ შეფასებას წარმოადგენს 51 ქულა; შეფასება ხორციელდება მინიმუმ ოთხი კომპონენტის მიხედვით. შეფასების კრიტერიუმები მოცემულია კონკრეტულ სილაბუსებში. გთავაზობთ ზოგად ჩარჩოს:

91 -100	ფრიადი, A
81-90	ძალიან კარგი, B
71-80	კარგი, C
61-70	დამაკმაყოფილებელი, D
51-60	საკმარისი, E
41-50	ვერ ჩააბარა, FX
0-40	ჩაიჭრა, F

სამეცნიერო კვლევის მატერიალურ-ტექნიკური ბაზა: მუშაობს დიდი სპეციალიზებული ბიბლიოთეკა - სიმონ ყაუხჩიშვილის სახელობის კაბინეტი, საინფორმაციო-კომპიუტერული ცენტრი ინტერნეტით.

დამატებითი (minor) პროგრამა

დამატებითი საბაკალავრო პროგრამის დასახელება: ბიზანტიური ფილოლოგია

სწავლების ენა: ქართული / ახალი ბერძნული

პროგრამის კოორდინატორი: ასოცირებული პროფესორი სოფიო შამანიდი

პროგრამის საკვალიფიკაციო დახასიათება: დამატებითი სპეციალობის ფარგლებში მოსმენილი საგნები აისახება დიპლომის დანართში, მაგრამ დამატებითი სპეციალობა სტუდენტს არ ანიჭებს კვალიფიკაციას და აკადემიურ ხარისხს.

პროგრამის მიზანი:

პროგრამის მიზანია, დამატებითი კომპეტენციები მიანიჭოს ბაკალავრს ახალი ბერძნული ფილოლოგიის დარგში, შეასწავლოს ახალ ბერძნული ენა, თანამედროვე საბერძნეთის ლიტერატურა, ისტორიას და კულტურა.

სწავლის შედეგები:

- ახალი ბერძნული ენის ცოდნა. ახალი ბერძნული ენიდან თარგმნა. სამეცნიერო ნაშრომის შექმნა ახალ ბერძნულ ფილოლოგიაში, თანამედროვე საბერძნეთის ისტორიაში, თანამედროვე ბერძნული კულტურის სხვადასხვა სფეროში.
- ფილოლოგიურ, ფილოსოფიურ და ისტორიულ წყაროებთან მუშაობის, მათი წაკითხვისა და ტექსტუალური ანალიზის უნარი მინიმალური ზედამხედველობის პირობებში; ბიბლიოთეკებში საჭირო ინფორმაციის ძიების უნარი; ახალბერძნულიდან ქართულად და პირიქით ლექსიკონის დახმარებით თარგმნის უნარი;
- კურსდამთავრებულს ექნება პრობლემის დასმის, კრიტიკული აზრის შეფასების, არგუმენტირებისა და ინტერპრეტაციის, ინფორმაციის შეგროვების, გააზრების, გაანალიზებისა და წარმოჩენის, ვრცელი ინფორმაციიდან ძირითადის ამოღებისა და იდენტიფიცირების უნარი.
- კოგნიტიური უნარები: ანალიტიკური აზროვნება, კრიტიკული მსჯელობის უნარი ფაქტებითა და არგუმენტებით. ანალიზისა და სინთეზის, დისკუსიაში მონაწილეობის, რეცენზიის წერის უნარი. ტექნოლოგიური უნარები: ინტერნეტ-რესურსებისა და აუდიო-ვიზუალური საშუალებების გამოყენება, პოწერ-პოინტ-ში პრეზენტაციის მომზადება, მონაცემთა ბაზებისა და ვებ-გვერდების მოძიება და დამუშავება. ლინგვისტური უნარები: ზეპირი და წერილითი კომუნიკაცია მშობლიურ ენაზე. უნარები თანამედროვე უცხო ენებში. სისტემური უნარები: დამოუკიდებლად მუშაობის უნარი. მასალის ზეპირი და წერილობითი ფორმით წარმოდგენის უნარი.

სტუდენტის ცოდნის შეფასების სისტემა: სტუდენტის ცოდნა ფასდება 100 ქულიანი სისტემით; მინიმალურ შეფასებას წარმოადგენს 51 ქულა; შეფასება ხორციელდება მინიმუმ ოთხი კომპონენტის მიხედვით. შეფასების კრიტერიუმები მოცემულია კონკრეტულ სილაბუსებში. გთავაზობთ ზოგად ჩარჩოს:

91 -100	ფრიადი, A
81-90	ძალიან კარგი, B
71-80	კარგი, C
61-70	დამაკმაყოფილებელი, D
51-60	საკმარისი, E
41-50	ვერ ჩააბარა, FX
0-40	ჩაიჭრა, F

დასაქმების სფეროები: დასაქმებას განსაზღვრავს კურსდამთავრებულის ძირითადი სპეციალობა, მაგრამ მიუხედავად ამისა სტუდენტს შეუძლია დასაქმდეს:

- ენობრივ კურსებზე,
- გამომცემლობებში,
- მთარგმენლობით ცენტრებში,
- სხვადასხვა ფონდში,
- მასმედიაში,
- ბერძნულ-ქართულ კომპანიებში,
- საბერძნეთის, კვიპროსის და საქართველოს დიპლომატიურ წარმომადგენლობებში,
- არასამთავრობო ორგანიზაციებსა და სახელმწიფო სექტორში,

სასულიერო საგანმანათლებლო ცენტრებში და სხვ.

დამატებით სპეციალობაზე მიღების წინაპირობა: წინაპირობის გარეშე

პროგრამის მოცულობა: დამატებითი სპეციალობის მოცულობა – 60 კრედიტი.

ძირითადი სპეციალობის არჩევის ბოლო ვადა: სტუდენტს შესაძლებლობა ეძლევა დამატებითი პროფესია აირჩიოს მესამე სემესტრიდან.